

Switzerland-Winterthur: Engineering services

OJ S 142/2023 26/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Winterthur

Postal address: Grüzefeldstrasse 41

Town: Winterthur

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8404

Country: Switzerland

Contact person: Offerte: MP-230019 N04-02 RP Berg, PV & öBL

E-mail: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1345291

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Winterthur

Postal address: Grüzefeldstrasse 41

Town: Winterthur

Postal code: 8404

Country: Switzerland

Contact person: MP-230019 N04-02 RP Berg, PV & öBL - nicht öffnen - Offertunterlagen

E-mail: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Ausbau + Unterhalt Autobahn

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sanierung Rastplatz Berg-Thayngen SH; Projektverfasser (PV) und Bauleitung (öBL), Phasen AP bis 53

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Instandsetzung Rastplatz mit verbesserter Parkplatz- und Beleuchtungssituation sowie neuer WC-Anlage

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz, Winterthur, Thayngen SH, Bern, eigenes Büro

II.2.4. Description of the procurement

Instandsetzung Rastplatz mit verbesserter Parkplatz- und Beleuchtungssituation sowie neuer WC-Anlage

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den vorgegebenen Angebotsunterlagen eingereicht werden: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK1: PREIS / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: ZK2: QUALITÄT DES ANBIETERS: QUALIFIKATION DER SCHLÜSSELPERSON STELLVERTRETENDER PROJEKTLEITER BZGL. DER ANFORDERUNGEN IM PROJEKT. / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: Stellvertretender Projektleiter: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 1 Referenzobjekt über abgeschlossene Arbeiten in gleichwertiger Funktion oder Stv.-Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich. Falls bei diesem nicht alle Phasen abgesch / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: ZK3: QUALITÄT DES ANGEBOTES (Aufgabenanalyse, Vorgehensvorschlag mit QM Konzept, Organigramm, Terminprogramm, Plausibilität des Angebots) / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: unterteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - ZK 3.1: Aufgabenanalyse / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: - ZK 3.2: Vorgehensvorschlag mit QM-Konzept, Organigramm, Terminprogramm / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: - ZK 3.3: Plausibilität des Angebots / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: Preisbewertung / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0.

Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Benotung der übrigen Zuschlagskriterien / Weighting: 1
Cost criterion - Name: Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: / Weighting: 1
Cost criterion - Name: 0 = Nicht beurteilbar; keine Angabe / Weighting: 1
Cost criterion - Name: 1 = Sehr schlecht erfüllt; ungenügende, unvollständige Angaben / Weighting: 1
Cost criterion - Name: 2 = Schlecht erfüllt; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug / Weighting: 1
Cost criterion - Name: 3 = Erfüllt, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend / Weighting: 1
Cost criterion - Name: 4 = Gut erfüllt; Qualitativ gut / Weighting: 1
Cost criterion - Name: 5 = Sehr gut erfüllt; Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2023 End: 30/06/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für das Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

Zu EK1: Für den Anbieter:

1 Referenzprojekt über abgeschlossene Arbeiten mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich. Falls bei diesem nicht alle Phasen abgeschlossen vorliegen, kann der Nachweis mit max. 2 Teilreferenzen erbracht werden.

Zu EK2: Jahresumsatz Anbieter > doppelter Jahresumsatz des Auftrages

Zu EK3: Im Sinne der Entwicklung junger Fachkräfte kann der Anbieter einen Projektleiter einsetzen, welcher über mindestens einen Abschluss in Bauingenieurwesen (oder vergleichbar) verfügt. Es wird kein Referenzobjekt verlangt.

Zusätzlich ist der Lebenslauf des Projektleiters abzugeben (max. 2 Seiten A4).

Zu EK4: Für Schlüsselperson und Stellvertreter des Anbieters:

Nachweis, dass Verfügbarkeit > der erforderlichen Verfügbarkeit (Projektleiter 10-20% resp. Stellvertreter PL 5-10%) während der nächsten zwei Jahre gegeben ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten.

Zu EK5: Maximal 50% der Leistung darf durch Subunternehmer erbracht werden.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: Technische Leistungsfähigkeit / Referenz der Firma

EK2: Wirtschaftliche / Finanzielle Leistungsfähigkeit

EK3: Referenz der Schlüsselperson

EK4: Nachweis der Verfügbarkeit

EK5: Leistungsanteil Subunternehmer

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/09/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/09/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schluss termin / Bemerkungen: Für vorbereitete Firmen – auch wenn sie in der Vorbereitung lediglich Teil einer Arbeitsgemeinschaft waren - gilt die Einreichungsfrist nach Ziff. 4.5. Es sind zwei (2) Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform mit Originalunterschriften einzureichen. Zusätzlich ist das Angebot in elektronischer Form (z.B. auf USB-Stick) einzureichen. Dabei hat es aus einer einzigen PDF-Datei zu bestehen, welche das gesamte physische Angebot umfasst. Einzig Dateien in Spezialformaten sind von dieser Regelung ausgenommen und können separat (nebst dem PDF-File) eingereicht werden. Einreichung auf dem Postweg: A-Post (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr (Freitag bis 16:00 Uhr)) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 17.08.2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 07.08.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 21.07.2023, Dok. 1345291 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 07.08.2023.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/07/2023